

**Генеральная Ассамблея**

Пятьдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
25 February 2004
Russian
Original: English

Второй комитет**Краткий отчет о 13-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 16 октября 2003 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Раубенхаймер (заместитель Председателя Комитета) . . . (Южная Африка)
затем: г-жа Зубчевич (заместитель Председателя Комитета) (Хорватия)

Содержание

Пункт 94 повестки дня: Окружающая среда и устойчивое развитие

- a) содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии, включая осуществление Всемирной программы по солнечной энергии на 1996—2005 годы
- b) осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке
- c) Конвенция о биологическом разнообразии
- e) Международная стратегия уменьшения опасности бедствий
- f) охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества
- g) устойчивое развитие горных регионов

Введение и общие прения

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комнаты DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

03-55413 (R)

0355413

В отсутствие г-на Чоудхури (Бангладеш) место Председателя занимает заместитель Председателя Комитета г-н Раубенхаймер (Южная Африка)

Заседание открывается в 15 ч. 19 м.

Пункт 94 повестки дня: Окружающая среда и устойчивое развитие (A/58/25 и A/58/204)

- a) содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии, включая осуществление Всемирной программы по солнечной энергии на 1996—2005 годы (A/58/164)**
- b) осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке (A/58/158)**
- c) Конвенция о биологическом разнообразии (A/58/191)**
- e) Международная стратегия уменьшения опасности бедствий (A/58/277)**
- f) охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества (A/58/308)**
- g) устойчивое развитие горных регионов (A/58/134)**

Введение и общие прения

1. **Г-н Лоренсо** (Мексика) говорит, что в области борьбы со стихийными бедствиями его правительство разработало новый подход, предусматривающий в первую очередь реализацию мероприятий, направленных на предотвращение стихийных бедствий, не игнорируя при этом важность мер по ликвидации их последствий. Новая стратегия преследует следующие цели: пропаганда общей ответственности и необходимости участия государственно-го и частного секторов и гражданского общества; определение опасности и распространение информации о рисках среди общин; расширение прикладных исследований по вопросам применения технологий для снижения опасности стихийных бедствий; и формирование культуры самостоятельной защиты. С учетом важности регионального сотрудничества в деле уменьшения опасности бедствий Мексика

принимает активное участие в работе ряда специализированных региональных механизмов, занимающихся решением этой проблемы. Мексика поддерживает Организацию Объединенных Наций в применении преимущественно превентивной стратегии.

2. **Г-жа Зубчевич** (Хорватия), отметив, что ее страна является участником Конвенции о биологическом разнообразии и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, говорит о необходимости расширения сотрудничества и обеспечения взаимодополняемости мероприятий, связанных с осуществлением названных конвенций, прежде всего на национальном уровне. Ее делегация приветствует решение Генеральной Ассамблеи об оказании поддержки осуществлению Всемирной программы по солнечной энергии на 1996—2005 годы и ее призыв к разработке дальнейших мер по обеспечению полной интеграции этой Программы в основное русло усилий Организации Объединенных Наций, направленных на достижение устойчивого развития. Хорватия располагает огромным потенциалом в области производства энергии на основе использования различных возобновляемых источников, однако она, как и многие другие страны с переходной экономикой, сталкивается с целым рядом экономических, законодательных, хозяйственных, финансовых, институциональных, организационных и технических проблем. Поэтому ее делегация приветствует участие Глобального экологического фонда (ГЭФ) в решении этих проблем. Хорватия представила разработанные проекты использования возобновляемых источников энергии и направила заявку для их реализации по линии Фонда ГЭФ-ПДФ-В. Она приветствует также предоставление Всемирным банком гранта и займа на сумму в размере 14 млн. долларов США на цели повышения эффективности использования энергии в Хорватии, главным образом в хозяйственной и бытовой сфере.

3. Хорватия одобряет принятие в ноябре 2002 года Делийской декларации министров об изменении климата и устойчивом развитии. Ее страна стремится играть активную роль в реализации международных усилий, направленных на поиск практических путей решения проблем, обусловленных изменением климата. В этой связи она принимает меры по внедрению стратегии чистого производства в своей национальной экономике, прежде всего за

счет ужесточения ответственности предприятий. В частности был принят закон об охране воздушного бассейна, предусматривающий проведение постоянного контроля за чистотой воздуха. Хорватия также подписала Киотский протокол. После вступления Протокола в силу и его ратификации парламентом Хорватия возьмет на себя обязательство снизить на 5 процентов по сравнению с базовым годом объем выбросов парниковых газов в течение срока действия обязательства в период с 2008 по 2012 год. Хорватия представила также свой первый национальный отчет в секретариат Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и приветствует разработку новых руководящих принципов для подготовки вторых национальных докладов.

4. На Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию была четко установлена связь между реализацией задач Конвенции о биологическом разнообразии и достижением устойчивого развития и ликвидацией нищеты. В январе 2003 года Хорватия приступила к разработке национальной рамочной программы по обеспечению биобезопасности в рамках глобального проекта ЮНЕП-ГЭФ, предусматривающего разработку национальных программ по обеспечению биобезопасности. Главной задачей этого проекта является подготовка Хорватии к применению Картахенского протокола по биобезопасности. Общая стоимость проекта исчисляется в размере 205300 долларов США, из которых 136800 долларов США предоставлены ГЭФ, а остальная часть – правительством Хорватии (68500 долларов США).

5. Важным инструментом в борьбе за ликвидацию нищеты служит Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КООНБО). Хорватия выступает за укрепление взаимодействия между этой конвенцией и конвенциями об изменении климата и о биологическом разнообразии. Следует усилить акцент на применении Международной стратегии уменьшения опасности бедствий (МСУОБ). В рамках европейского региона Хорватия выступает за активизацию работы Форума стран Европы и средиземноморского региона по вопросу об уменьшении опасности стихийных бедствий.

6. Хорватия принимала активное участие в проведении Международного года гор в 2002 году и входит в число 16 европейских стран, которые соз-

дали национальные комитеты по проведению Года гор, призванные служить катализатором долгосрочных, конкретных действий по обеспечению устойчивого развития горных регионов. Кроме того, существует необходимость в укреплении взаимодействия механизмов содействия устойчивому развитию, выработанных в Рио-де-Жанейро и Йоханнесбурге, в целях обеспечения достижения международных целей в области развития, прежде всего содержащихся в Декларации тысячелетия.

7. *Место Председателя занимает заместитель Председателя Комитета г-жа Зубчевич.*

8. **Г-н Мучеми** (Кения) говорит, что осуществление положений Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) призвано сыграть решающую роль в остановке нынешних темпов потери биологического разнообразия. Кения, как и другие развивающиеся страны, разработала национальную стратегию сохранения биологического разнообразия и план действий в этой области, однако нехватка ресурсов ограничивает возможности их осуществления. Его делегация призывает международное сообщество оказывать помощь развивающимся странам в реализации их планов действий. Важно добиться обеспечения справедливого и равноправного распределения благ, получаемых в результате использования генетических ресурсов, как это было заявлено на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию.

9. Мировое сообщество должно оказывать бедным странам содействие в освоении их энергетических ресурсов и развитии энергетических служб. Непременными условиями для обеспечения предоставления доступных энергетических услуг являются мобилизация адекватных финансовых ресурсов, дальнейшее наращивание потенциала, расширение партнерского сотрудничества, передача надлежащей технологии развивающимся странам и развертывание информационно-пропагандистской работы в этой области. В настоящее время Кения готовит документ о национальной политике и стратегии в области развития энергетики, который позволит увязать энергетический компонент с задачами обеспечения устойчивого развития страны. Его делегация настоятельно призывает международное сообщество продолжать оказывать поддержку Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в реализации ее усилий, направленных на осуществление Всемирной

программы по солнечной энергии на 1996—2005 годы и Глобальной программы по образованию и подготовке кадров в целях более широкого использования возобновляемых источников энергии (ГПВИЭ), особенно в Африке.

10. Важное значение должно придаваться разработке стратегий создания систем раннего предупреждения, обеспечения готовности к стихийным бедствиям и расширения сети мониторинга. Его делегация выступает за укрепление роли Международной стратегии уменьшения опасности бедствий (МСУОБ) посредством выделения необходимых ресурсов Целевому фонду для уменьшения опасности стихийных бедствий. Усилия в области уменьшения опасности стихийных бедствий должны наращиваться за счет укрепления национального потенциала стран, расширения информационно-разъяснительной работы, обмена информацией и выделения дополнительных финансовых ресурсов.

11. В Кении был создан Центр мониторинга засухи, который позволяет различным странам в регионе Африканского Рога получать неоценимую помощь в мониторинге климата, предсказании изменений и раннем предупреждении об опасности. Его делегация выражает надежду на то, что международное сообщество будет оказывать этому центру необходимую помощь в целях обеспечения эффективного выполнения им поставленных перед ним задач. Важнейшее значение для решения проблемы опустынивания имеет осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КООНБО). Развивающиеся страны, являющиеся участниками Конвенции, разработали национальные, субрегиональные и региональные программы действий по борьбе с опустыниванием. Однако успешной реализации таких программ на всех уровнях по-прежнему препятствует отсутствие необходимых ресурсов и потенциала. Проведение сессий Конференции Сторон Конвенции и ее вспомогательных органов должно финансироваться из регулярного бюджета Организации Объединенных наций. Его делегация приветствует решение Совета Глобального экологического фонда (ГЭФ) о включении проблемы деградации земель в качестве одного из основных направлений своей работы и о назначении Фонда в качестве финансового механизма Конвенции. Она также приветствует принятое недавно решение о переводе Программой

развития Организации Объединенных Наций своего Центра освоения засушливых земель в Найроби.

12. Все государства-члены должны совместно добиваться реализации целей, установленных в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКООНИК), и ратификации Киотского протокола. В настоящее время Кения осуществляет национальные программы, направленные на ликвидацию последствий изменения климата. Были разработаны национальные нормативно-правовые документы, предусматривающие совместное осуществление мероприятий в рамках Конвенции, включая создание механизма чистого развития (МЧР). Его делегация призывает увеличить объем помощи, оказываемой развивающимся странам, с тем чтобы эти страны могли добиться достижения целей, сформулированных в Конвенции.

13. Для обеспечения полной реализации задач Повестки дня на XXI век, целей Декларации тысячелетия и положений Йоханнесбургского плана выполнения решений необходимо создать эффективную институциональную базу на всех уровнях. Следует повысить роль учреждений и организаций, занимающихся вопросами охраны окружающей среды и обеспечения устойчивого развития, прежде всего Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).

14. **Г-н Хьяльмарссон** (Исландия) говорит, что производство электроэнергии с использованием ископаемых видов топлива нанесло огромный ущерб окружающей среде, не обеспечив при этом полного решения энергетической проблемы. Природа щедро наделила Исландию богатыми возобновляемыми энергетическими ресурсами, позволившими ей стать единственной страной западного мира, которая производит 100 процентов электроэнергии за счет использования возобновляемых источников, прежде всего на базе развития своей гидроэнергетики. В производстве электроэнергии Исландия совсем не использует углерод. Часть электроэнергии страна получает за счет использования геотермальных источников. Кроме того, 72 процента всех энергетических потребностей страны в настоящее время удовлетворяются за счет использования возобновляемых источников. Остальные 28 процентов всей первичной энергии, потребляемой в Исландии, страна получает за счет использования углеводородного топлива.

15. Вместе с тем, для более полного использования устойчивых источников энергии можно было бы разработать дополнительные меры. На протяжении многих лет правительство Исландии проводило политику, направленную на расширение использования возобновляемых источников энергии, что позволило Исландии стать страной энергоемкого промышленного производства, способствующей снижению глобального уровня загрязнения окружающей среды, вызываемого развитием энергетики в других странах. Кроме того, Исландия изыскивает возможности применения своих чистых энергоносителей для питания двигателей автомобилей и судов. В 1999 году правительство объявило о своем намерении добиться прогресса в строительстве общества устойчивого использования энергии водорода. Результатом проведения такой политики стало создание трех автобусов, работающих на водородных аккумуляторах, которые уже появились на улицах Рейкьявика в рамках реализации проекта по созданию экологически чистой системы городского транспорта, в осуществлении которого оказывает поддержку Европейская комиссия. Проводятся также другие параллельные проекты сотрудничества, предусматривающие разработку топлива на основе водорода и его использование на судах, и изучаются возможности его экспорта. Первопроходцем в этой области выступает Исландская научно-исследовательская энергетическая компания по разработке новых видов энергии, которая была создана в партнерстве крупными международными корпорациями, использующими Исландию в качестве экспериментальной базы для разработки новых технологий на основе использования водорода. Исландский университет и Исландская научно-исследовательская энергетическая компания принимают у себя десятки делегаций со всего мира и налаживают сеть контактов.

16. Для разработки принципиально новых технологий и их применения необходимо расширять сотрудничество с другими странами и международными корпорациями. Надо также наращивать международный консенсус в вопросе применения экологически чистых технологий, ускорения внедрения технических новшеств и снижения себестоимости производства. Поэтому взятый Исландией курс на развитие энергетики на базе использования возобновляемых источников энергии и глубокая заинтересованность страны в развитии экономики с применением энергии водорода должны рассматривать-

ся под углом их международного значения. Переход Исландии на использование энергии водорода в развитии своей экономики не может осуществляться в отрыве от остального мира. Его страна хотела бы принять участие в работе механизма Международного партнерства в интересах развития экономики на базе использования энергии водорода (МПРЭВ), который будет учрежден в Вашингтоне в ноябре этого года по инициативе Соединенных Штатов. Освоение устойчивых и незагрязняющих первичных источников энергии будет одним из ключевых элементов в достижении целей, установленных на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию. Использование водорода как энергоносителя является важным шагом в расширении сферы применения подобных источников энергии.

17. **Г-н Каземи-Камъяб** (Исламская Республика Иран) говорит, что повестка дня Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) должна быть сосредоточена на осуществлении конкретных мероприятий и наращивании потенциала, а не на разработке новых стратегий, рамок или концепций. Касаясь вопроса использования новых и возобновляемых источников энергии, он говорит, что необходимо укрепить и расширить Всемирную программу по солнечной энергии для ее реализации в различных странах, где развитию этого источника энергии благоприятствуют климатические условия. Обсуждение хода осуществления выводов Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию должно проходить на надлежащем форуме, а именно на втором этапе работы Комиссии по устойчивому развитию, и Второй комитет должен избегать вступления в дебаты по существу этого вопроса.

18. Решение, принятое на Конференции Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КООНБО), состоявшейся недавно в Гаване, представляет собой дальнейший шаг в признании проблемы опустынивания в качестве глобальной угрозы. Его делегация приветствует назначение ГЭФ в качестве финансового механизма КООНБО. Следующим шагом должно быть приведение уровня финансирования в соответствие с задачами проводимой политики в области борьбы с опустыниванием. Это можно сделать посредством повышения роли Конференции Сторон Конвенции, наделив ее полномочиями выступать в качестве ве

дущего органа по разработке политики в области борьбы с деградацией земель и опустыниванием, который будет давать указания ГЭФ для ее исполнения. Его делегация поддерживает предложение Генерального секретаря о выделении средств на проведение сессий Конференции Сторон Конвенции и ее вспомогательных органов из бюджета по программам на двухгодичный период 2004-2005 годов.

19. Его делегация в целом поддерживает рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе об осуществлении Конвенции о биологическом разнообразии (A/58/191), в частности рекомендацию о том, что необходимо договориться о создании международного режима, способствующего установлению и закреплению принципа справедливого и равноправного распределения благ, получаемых в результате использования генетических ресурсов, и вновь обращается к Конференции Сторон Конвенции с предложением принять надлежащие шаги в этом направлении. Между различными конвенциями, касающимися биологического разнообразия, должно быть налажено постоянное взаимодействие. Недавнее вступление в силу Картахенского протокола по биобезопасности стало еще одним важным событием, которое призвано служить дальнейшим стимулом в обеспечении справедливого распределения благ от использования биотехнологии и сохранения генетических ресурсов.

20. Переходя к докладу Генерального секретаря о ходе осуществления Международной стратегии уменьшения опасности бедствий (МСУОБ) (A/58/277), он говорит, что его делегация полностью поддерживает идею комплексного осуществления всех компонентов борьбы со стихийными бедствиями. Следует надеяться на то, что вторая Международная конференция по раннему предупреждению о стихийных бедствиях еще настойчивее подчеркнет важность создания систем раннего предупреждения, откроет дорогу для осуществления мониторинга за снижением опасности стихийных бедствий и предложит эффективные меры, направленные на оказание помощи развивающимся странам в деле предотвращения стихийных бедствий и ликвидации их последствий. Касаясь пункта 59 доклада, он говорит, что необходимо уделить особое внимание рассмотрению тех многочисленных сложностей и неопределенностей в вопросе установления взаимосвязи между стихийными бедствиями и изменениями климата. Его делегация наме-

рена принять участие в работе предстоящей сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции об изменении климата.

21. Его делегация разделяет мнения, выраженные в докладе (A/58/134) в отношении проведения Международного года гор, а также в отношении необходимости дальнейшего содействия обеспечению устойчивого развития горных районов после проведения Года. Оратор поддерживает рекомендации в отношении скорейшего достижения задач Года посредством разработки различных мер, в частности расширения межучрежденческого сотрудничества, создания национальных комитетов и обмена информацией. Вместе с тем, в области обмена информацией на трансграничных горных хребтах могут возникнуть определенные трудности. Кроме того, развивающимся странам необходимо предоставить международную техническую и технологическую поддержку.

22. **Г-н Смаили** (Алжир) говорит, что борьба с опустыниванием входит в число приоритетных задач Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД). Борьба с опустыниванием и засухой не под силу одной стране. Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием является надлежащим инструментом содействия обеспечению устойчивого развития и ликвидации нищеты. Без решения проблемы опустынивания и засухи нельзя будет достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также других целей в области развития, согласованных на различных встречах на высшем уровне и конференциях Организации Объединенных Наций. Международное сообщество должно оказывать помощь развивающимся странам в этой области в виде предоставления финансовых ресурсов, укрепления потенциала и передачи технологии. Решение о назначении ГЭФ в качестве финансового механизма Конвенции по борьбе с опустыниванием, является шагом в правильном направлении. При этом важно увеличить объем финансовых ресурсов, выделяемых для деятельности ГЭФ, а также изыскивать другие источники, многосторонние и двусторонние, финансирования мероприятий по линии Конвенции. Провозглашение 2004 года международным годом пустынь и борьбы с опустыниванием стало бы надлежащим и своевременным шагом, способным расширить понимание опасности, которое это явление представляет для всей планеты, и

мобилизовать общественное мнение на борьбу с этой стихией.

23. **Г-жа фон Лилиен-Вальдау** (Международный фонд сельскохозяйственного развития), выступая от имени Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР) и Глобального механизма Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КООНБО), говорит, что шестая сессия Конференции Сторон Конвенции одобрила рабочую стратегию Глобального механизма, предусматривающую важность согласования имеющихся возможностей и потребностей стран и необходимость разработки многопланового подхода к осуществлению положений этой конвенции, направленной на обеспечение устойчивого развития. Конференция предложила Глобальному механизму укрепить свои возможности в области осуществления оперативной деятельности и расширить сотрудничество с Комитетом содействия в целях обеспечения согласованности их программ, а Комитету в свою очередь было рекомендовано увеличить свою поддержку в осуществлении деятельности Глобального механизма и в реализации задач КООНБО. С учетом этих рекомендаций Глобальный механизм и Комитет содействия подготовили рабочий план на 2004—2006 годы, в котором устанавливаются конкретные показатели для Глобального механизма и закрепляется более широкая ответственность Комитета содействия в области осуществления Конвенции.

24. В своей работе Глобальный механизм стал уделять больше внимания вопросам мобилизации ресурсов и налаживанию партнерских отношений, а Комитет содействия начал оказывать более широкую институциональную поддержку в области осуществления КООНБО. Со своей стороны МФСР тоже расширяет свою помощь в области осуществления мероприятий в рамках Конвенции: в течение последних более 25 лет почти 50 процентов его проектов включали компоненты борьбы с деградацией земель в развивающихся странах и сейчас по его линии выделяется 75 млн. долларов США в год на мероприятия в поддержку программ рационального использования земель и водных ресурсов. При этом МФСР обещает увеличить свою поддержку: в настоящее время прорабатывается вопрос о более систематической интеграции деятельности Глобального механизма в рамки работы его структур на местах, о привлечении его к разработке политики и

участию в информационно-пропагандистской работе, а также предусматривается создание консультативной группы по сотрудничеству с Глобальным механизмом. МФСР будет и впредь расширять свою деятельность в этой области, особенно если учесть, что на Конференции Сторон Конвенции было выражено общее мнение о том, что КООНБО является не только соглашением об охране окружающей среды, но и документом содействия развитию: ведь борьба за ликвидацию нищеты и голода и борьба против деградации земель отнюдь не мешают друг другу, а наоборот взаимно дополняют друг друга, поскольку обе эти задачи – обеспечение рационального природопользования и обеспечение устойчивого социально-экономического развития сельских районов – решаются в интересах бедного населения и являются самыми актуальными вопросами общей повестки дня.

25. Правительства государств и сообщество доноров не в состоянии сами принести бедноте готовые плоды развития; их задача состоит в определении партнеров и мобилизации ресурсов для увеличения возможностей бедных слоев населения. Если бедному населению в сельских районах дать в руки инструменты, позволяющие добиться процветания, то можно было бы резко сократить масштабы нищеты. Глобальный механизм и МФСР намерены решительно добиваться вместе со всеми своими партнерами достижения целей, установленных в КООНБО.

26. **Г-жа Фреденшусс-Райхль** (Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО)) говорит, что развивающимся странам необходимо оказывать помощь для удовлетворения их растущих потребностей в энергоснабжении на устойчивой основе. Возобновляемые источники энергии, например, смогут быть доступными в развивающихся странах только в том случае, если развитые страны увеличат долю использования таких ресурсов. Поэтому ЮНИДО возлагает большие надежды на результаты проведения в 2004 году Международной конференции по возобновляемым источникам энергии и разрабатывает инвестиционную модель для наращивания потенциала развивающихся стран в области производства оборудования для освоения возобновляемых источников энергии.

27. ЮНИДО разрабатывает комплексные энергетические проекты для сельских районов в развивающихся странах, и ее программы в области раз

вития энергетики предусматривают освоение различных возобновляемых источников энергии. В рамках ее инициативы по развитию сельской энергетики для целей производства предоставляются услуги в области технического сотрудничества и разработки проектов/программ, создания потенциала и передачи технологии, производительного использования энергии, а также укрепления механизмов финансирования.

28. ЮНИДО придает большое значение оказанию поддержки процессу переговоров по линии РКООНИК и содействию осуществлению Киотского протокола; задача состоит в том, чтобы ускорить внедрение промышленных технологий, не ведущих к изменению климата. ЮНИДО исходит из оптимистической оценки перспектив привлечения инвестиций для осуществления по линии Механизма чистого развития (МЧР) мероприятий, направленных на снижение выбросов парниковых газов, и оказывает помощь в решении методических и организационных вопросов, связанных с определением и разработкой проектов, передачей технологии и информации, созданием потенциала и подготовкой кадров, а также предоставляет консультации в области определения потребностей стран – участников РКООНИК и осуществления оперативных программ ГЭФ.

29. ЮНИДО способствует установлению партнерских отношений между государственными и частными структурами во многих развивающихся странах и оказывает содействие в осуществлении Монреальского протокола, добившись создания в период с 1993 по 2002 год 10 национальных групп по проблемам защиты озонового слоя. В различных странах Азии и Африки были определены потребности в разработке промышленных проектов с использованием МЧР, и теперь ЮНИДО имеет полное представление о том, где ей необходимо сосредоточить свои усилия по оказанию помощи в этой области. В настоящее время в сотрудничестве с правительством Австрии и Инициативой по уменьшению технологических воздействий на климат ЮНИДО проводит совещания по вопросам передачи технологии и финансирования проектов, направленных на повышение эффективности использования энергии в промышленном производстве и сокращение выбросов углерода в атмосферу. ЮНИДО играет важную роль в достижении устойчивого роста в промышленном производстве, использующим

экологически чистые технологии, и будет продолжать добиваться реализации своей цели обеспечения устойчивого развития при сохранении окружающей среды.

30. **Г-н Аль-Алави** (Оман) говорит, что добиться решения сложнейших и взаимосвязанных проблем охраны окружающей среды в развивающихся странах можно только на основе согласованных усилий развитых и развивающихся стран. Принятие неотложных мер в целях недопущения дальнейшего обострения таких проблем является общей ответственностью, поскольку вредные последствия экологического загрязнения затрагивают все страны, о чем свидетельствуют примеры образования «озоновой дыры», глобальное потепление и нехватка питьевой воды. Поэтому он настоятельно призывает развитые страны предоставлять развивающимся странам финансовые ресурсы и технологии, необходимые для решения таких проблем, пока эта задача не стала гораздо сложнее. Оман придает огромное значение решению проблем экологии, которое обусловлено его обязательствами как государства, подписавшего все соответствующие конвенции в этой области, и вытекает из принципов, закрепленных в 1992 году на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в Рио-де-Жанейро и в 2002 году на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в Йоханнесбурге, которые служат научной базой для установления глобального партнерства и общей ответственности в области охраны окружающей среды и защиты природных ресурсов в интересах обеспечения устойчивого развития.

31. Оман присоединился также к Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, которая, по его мнению, является эффективным инструментом. Вместе с тем, усилия по недопущению дальнейшего обострения проблемы опустынивания не будут полными без предоставления конкретной международной поддержки и помощи специалистов по линии Организации Объединенных Наций, ее специализированных учреждений и стран-доноров. Учрежденная в 1989 году Премия имени Султана Кабуса за вклад в защиту экологии, которую ЮНЕСКО присуждает один раз в два года, служит еще одним свидетельством приверженности Омана делу глобальной защиты окружающей среды. В самом Омане отмечается Оманский день защиты окружающей среды, который

проводится ежегодно в январе в качестве информационно-пропагандистского мероприятия. В заключении оратор высоко оценивает помощь, которая предоставляется развивающимся странам в таких областях, как подготовка кадров, научные исследования, передача технологии и разработка законодательных актов в сфере защиты окружающей среды, и призывает все государства и соответствующие организации налаживать партнерские отношения в этой важной области.

32. **Г-н Анджаба** (Намибия), выступая от имени Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), говорит, что обострение проблемы опустынивания и засухи остается одним из главных препятствий в развитии Африки и способствует распространению нищеты среди ее населения. САДК поддерживает мнение о том, что борьба с опустыниванием является важным средством в деле ликвидации нищеты, и приветствует итоги Конференции Сторон КООНБО. Сообщество приветствует также решение Конференции о назначении ГЭФ в качестве финансового механизма Конвенции и настоятельно призывает оба секретариата ускорить выполнение меморандума о договоренности.

33. Все государства несут ответственность за оказание поддержки и выделение достаточных ресурсов в целях осуществления КООНБО. На Йоханнесбургской встрече на высшем уровне было подчеркнуто, что эта конвенция является важным инструментом в борьбе за ликвидацию нищеты; ее осуществление внесет огромный вклад в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Со своей стороны САДК предпринимает важные шаги для пропаганды идеалов КООНБО, назначив, в частности, Гобабебский учебный и научно-исследовательский центр в Намибии в качестве образцово-показательного центра САДК по подготовке специалистов в области борьбы с опустыниванием. САДК призывает международное сообщество оказывать поддержку в разработке национальных программ действий в странах САДК и реализации таких мероприятий, как Экологическая инициатива НЕПАД, а также в создании конкретного механизма для рассмотрения всех аспектов проблемы засухи и опустынивания.

34. САДК выступает в поддержку провозглашения 2004 года международным годом пустынь и борьбы с опустыниванием и вновь заявляет о своей при-

верженности делу полного осуществления КООНБО.

35. **Г-н Лин Сон Чхоль** (Корейская Народно-Демократическая Республика) говорит, что, несмотря на подтверждение международным сообществом своей приверженности делу осуществления Повестки дня на XXI век, более двух с половиной миллиарда людей на планете по-прежнему не имеют доступа к чистой питьевой воде и адекватным условиям санитарии и продолжаются попытки затормозить развитие развивающихся стран. Устойчивое развитие не является монополией одной стороны, и самой неотложной задачей Йоханнесбургского плана выполнения решений является создание политического климата, благоприятствующего достижению устойчивого развития в развивающихся странах. В этой связи важнейшее значение имеет налаживание подлинного международного сотрудничества в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций; навязывание ценностей и условий в области развития является посягательством на установленные принципы в международных отношениях, которые должны строиться на основе суверенного равенства государств.

36. Развитые страны должны оказывать развивающимся странам финансовую и техническую помощь на льготных условиях и предпринять шаги по облегчению или ликвидации их долгового бремени. Должны быть немедленно прекращены попытки ущемить суверенитет и право на развитие других стран в виде введения санкций и блокад. Необходимо добиться уважения авторитета и укрепления роли системы Организации Объединенных Наций в области решения проблем устойчивого развития с уделением приоритетного внимания таким вопросам, как водоснабжение, санитария и населенные пункты.

37. Его правительство придает первостепенное значение защите окружающей среды и предприняло за последний год серьезные усилия в таких областях, как лесонасаждение, строительство жилья и изменение направления рек, включая завершение проекта строительства водоканала при финансовой поддержке Фонда ОПЕК. Оно намерено и впредь сотрудничать с международным сообществом в достижении целей, намеченных в Йоханнесбурге, путем эффективного использования своих внутренних ресурсов и реализации мероприятий в области развития устойчивой экономики.

38. **Г-н Хосе** (Индия) говорит, что на Йоханнесбургской встрече на высшем уровне была подчеркнута необходимость включения задач Конвенции о биологическом разнообразии в глобальные, региональные и национальные программы и стратегии развития и было взято обязательство добиться снижения к 2010 году потерь биологического разнообразия; эта цель была включена в стратегический план, принятый на шестом совещании Конференции Сторон. Будучи одной из 12 стран, обладающих исключительно богатым биологическим разнообразием, Индия предложила целую серию мер, направленных на сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия. Необходимо расширять международное сотрудничество в целях ужесточения контроля за биологическим пиратством и обеспечения справедливого распределения благ, получаемых в результате использования биологических и генетических ресурсов. Поэтому можно только приветствовать решение Йоханнесбургской встречи на высшем уровне о необходимости проведения переговоров по разработке международного режима в этой области.

39. Индия выступает за установление эффективной системы защиты биологического разнообразия и соответствующих традиционных знаний в этой области. Система защиты прав интеллектуальной собственности не должна отстранять развивающиеся страны от участия как конкурентов и превращать их в сырьевой придаток, а патентование биологических ресурсов не должно ограничивать доступ этих стран к их собственным биологическим ресурсам. Индия ратифицировала Картахенский протокол по биобезопасности и надеется на то, что этот документ позволит государствам-участникам обеспечить защиту их биологического разнообразия от опасностей, связанных с появлением генетически измененных организмов.

40. Индия последовательно выступает за укрепление глобального сотрудничества в решении экологических проблем. Она ратифицировала РКООНИК и Киотский протокол и призывает другие страны сделать то же самое. Необходимо добиться продвижения в деле обеспечения вступления в силу этого Протокола с тем, чтобы можно было рассмотреть дальнейшие шаги в осуществлении Конвенции в ходе второго периода действия обязательств. На Йоханнесбургской встрече на высшем уровне было подчеркнуто, что проблемы изменения климата вы-

зывают общую тревогу за судьбу человечества и перспективу достижения устойчивого развития. Индия принимала у себя восьмое совещание Конференции Сторон РКООНИК, на котором конкретно рассматривались задачи, поставленные в Йоханнесбурге, включая принятие Делийской программы работы на пятилетний период и Декларации министров, в которой устанавливается связь между изменением климата и устойчивым развитием. Индия глубоко заинтересована в достижении устойчивого развития и разработала одну из самых активных программ освоения возобновляемых источников энергии, в которой предусматриваются меры, направленные на повышение эффективности использования энергии в целом ряде секторов.

41. Индия придает большое значение осуществлению КООНБО и приветствует решение ГЭФ о включении проблемы деградации земель в число приоритетных направлений в его работе и о назначении ГЭФ в качестве финансового механизма КООНБО. Она также приветствует выводы шестого совещания Конференции Сторон. Индия выступает в поддержку созыва международной конференции по обзору осуществления Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

42. **Г-жа Унгбеджи** (Бенин) говорит, что проблема опустынивания и деградации земель является проблемой развития, которая вызывает широкое распространение крайней бедности во многих странах мира. С деградацией земель тесно связаны такие экономические и социальные проблемы, как продовольственная безопасность, водоснабжение и миграция населения. Все люди стремятся жить в здоровой окружающей среде и рационально использовать свои природные ресурсы, однако крайняя нищета заставляет их применять стратегии выживания, оказывающие пагубное влияние на сохранение природных ресурсов. В этой связи, с учетом статьи 18 Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, местные общины должны иметь надлежащие средства для борьбы с опустыниванием, включая права собственности на их традиционные знания.

43. Ее делегация приветствует решение о назначении ГЭФ в качестве финансового механизма Конвенции, которое было принято на шестой сессии Конференции Сторон Конвенции. Ее делегация с удовлетворением отмечает, что 37 процентов бюд

жета ГЭФ на 2003—2005 годы в размере 500 млн. долл. США будут израсходованы на осуществление мероприятий в области устойчивого развития земель и наращивания человеческого и институционального потенциала, а другие 63 процента средств будут использованы на реализацию новаторских и местных инициатив в области внедрения устойчивого землепользования, однако при этом она считает, что необходимо сделать гораздо больше для мобилизации ресурсов на осуществление проектов и мероприятий в области охраны почв и водоемов.

44. Она настоятельно призывает всех партнеров по развитию, а также учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций и бреттон-вудские учреждения включить задачи, предусмотренные в Конвенции по борьбе с опустыниванием, в свои стратегии сокращения масштабов нищеты в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Она вновь обращается к частному сектору и Организации стран-экспортеров нефти (ОПЕК) с призывом увеличить объем финансовых ресурсов, предоставляемых странам, которые особенно сильно страдают от опустынивания.

45. **Г-н Эмпале Лосоко Эфамбе** (Демократическая Республика Конго), с удовлетворением отметив, что многие страны присоединились к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и ратифицировали Киотский протокол, указывает на то, что предстоит проделать еще очень большую работу. Необходимо расширять международное сотрудничество на основе принципа общей, но дифференцированной ответственности. В этой связи, следует расширить состав Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) с включением в него всех государств – членов Организации Объединенных Наций. Международное сотрудничество в области защиты окружающей среды должно быть направлено на разработку и распространение новаторских технологий, диверсификацию экономики и укрепление региональных, национальных и местных органов, занимающихся вопросами обеспечения устойчивого развития, что поможет развивающимся странам более эффективно решать проблемы, вызываемые изменением климата. Страны Севера несут моральную ответственность за предоставление странам Юга финансовой и на-

учно-технической помощи в области разработки эффективных и пригодных национальных стратегий достижения устойчивого развития в ключевых секторах, прежде всего в области образования, что позволит повысить уровень информированности населения для понимания проблемы защиты биологического разнообразия и необходимости сохранения экосистем.

46. Касаясь вопроса защиты семи национальных парков в его стране, из которых четыре были объявлены объектами мирового наследия, он вновь повторяет призыв его правительства учредить фонд Организации Объединенных Наций для возмещения ущерба, нанесенного продолжительной войной. Отметив, что 50 процентов источников пресной воды в Африке находятся на территории его страны, которая располагает также самыми крупными массивами тропических лесов в Африке, составляющих 6 процентов мировых запасов тропических лесов и 12,5 процента мировых запасов влажных тропических лесов, он говорит, что финансирование международным сообществом местных и национальных проектов в области ликвидации нищеты среди общин коренного населения, которые приносят в жертву свои нереализованные возможности ради сохранения и защиты этих лесов в интересах всего человечества, было бы справедливой компенсацией. Его делегация поддерживает финансирование исследований, направленных на предотвращение стихийных бедствий, и настоятельно призывает международное сообщество оказывать поддержку ГЭФ, Фонду для наименее развитых стран и Целевому фонду защиты наименее развитых стран от изменений климата, который, к сожалению, еще не начал функционировать.

47. **Г-н Когда** (Буркина-Фасо) говорит, что деградация земель, обезлесение и опустынивание затрагивают одну треть суши территории Земли и почти 900 миллионов людей, большинство из которых проживают в самых бедных странах, особенно в Африке. В результате частой засухи и антропогенной деятельности в его стране происходит стремительное опустошение природных ресурсов. Поэтому государственный и частный секторы принимают меры, направленные на охрану окружающей среды и обеспечение развития. Борьба с опустыниванием, внедрение устойчивого лесопользования и сохранение экологии входят в число самых приоритетных задач его правительства. Его страна разработала на

циональный план действий по борьбе с опустыниванием, предусматривающий решение таких проблем, как внедрение устойчивого и комплексного использования ресурсов в целях обеспечения продовольственной безопасности, улучшение экономического положения в целях ликвидации нищеты и углубление знаний о причинах опустынивания путем мониторинга и оценки последствий засухи. Широкое участие в осуществлении мероприятий на местах принимают структуры гражданского общества, включая неправительственные организации и природоохранные ассоциации. Буркина-Фасо принимает активное участие в реализации целого ряда региональных инициатив в области борьбы с опустыниванием и является членом различных региональных органов, в частности Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахеле (СИЛСС).

48. Международное сообщество должно уделять приоритетное внимание мерам, предпринимаемым странами в области борьбы с опустыниванием, посредством оказания им активной поддержки в осуществлении Конвенции по борьбе с опустыниванием, а также путем предоставления помощи в области наращивания потенциала и оказания финансовой помощи странам, серьезно пострадавшим от засухи, особенно в Африке. Он приветствует усилия ГЭФ, который оказывает финансовую поддержку странам в области осуществления мероприятий, направленных на борьбу с опустыниванием, и настоятельно призывает секретариаты Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенции о биологическом разнообразии и Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием углублять свое сотрудничество, используя эффект синергизма, в деле мобилизации ресурсов для содействия достижению целей этих трех конвенций. Важнейшее значение для регулярного отслеживания хода осуществления Конвенции по борьбе с опустыниванием имеет создание Комитета по обзору осуществления Конвенции в качестве вспомогательного органа Конференции Сторон. Наконец, он приветствует рекомендацию Совета управляющих ЮНЕП в отношении того, чтобы Генеральная Ассамблея рассмотрела вопрос о провозглашении как можно скорее международного года пустынь и борьбы с опустыниванием.

49. **Г-н Ито** (Япония) говорит, что международное сообщество должно приступить к действиям для

обеспечения того, чтобы задачи Повестки дня на XXI век стали реальностью. Отметив, что Йоханнесбургская встреча на высшем уровне явилась важной вехой в этом направлении, он говорит, что Япония предприняла ряд конкретных мер, включая проведение в Киото третьего Всемирного форума по водным ресурсам. Стихийные бедствия являются главным врагом устойчивого развития. Несмотря на то, что землетрясения, извержения вулканов, наводнения и ураганы по-прежнему причиняют огромный ущерб людям и окружающей среде во всех уголках земного шара, каждая страна обладает богатством знаний, включая местные, традиционные и современные знания, которые помогают бороться со стихийными бедствиями. Япония извлекла жесткие уроки из своего немалого опыта борьбы со стихией, в том числе с землетрясениями, тайфунами и извержениями вулканов. Все страны должны делиться накопленными знаниями в целях построения более безопасного мира, однако, при этом, они должны сначала учесть извлеченные уроки в своих стратегиях развития. Генеральная Ассамблея должна принять резолюцию, предусматривающую проведение под эгидой Организации Объединенных Наций всемирной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий в целях завершения обзора результатов осуществления Июкогамской стратегии, внесения в нее коррективов с должным учетом руководящих принципов Йоханнесбургского плана выполнения решений и определения конкретных практических мер ее реализации. Япония хотела бы принять у себя такую конференцию в Кобе, префектура Хиого, в период 18—22 января 2005 года. Проведение такой конференции предоставило бы международному сообществу возможность узнать об опыте жителей Хиого, испытавших на себе всю силу серьезного стихийного бедствия и пытающихся восстановить у себя нормальную жизнь.

50. Касаясь проблемы изменения климата, он настоятельно призвал государства-члены как можно скорее присоединиться к Киотскому протоколу в качестве существенного первого шага в укреплении международных усилий в области борьбы с изменением климата. Отметив, что для достижения конечной цели Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и для обеспечения эффективности действий в борьбе с изменением климата важнейшее значение имеет всеобщее участие в реализации мер, направленных на со

кращение выбросов парниковых газов, он говорит, что должен быть установлен свод единых правил, регулирующих участие всех стран в таких усилиях. В этой связи крайне важно наращивать доверие между развитыми и развивающимися странами. Укреплению доверия в этой области, безусловно, способствовало бы скорейшее вступление в силу Киотского протокола и принятие конкретных мер развитыми странами по выполнению их обязательств. Кроме того, развивающимися странами были уже предприняты конкретные действия по сокращению выбросов парниковых газов. Со своей стороны Япония будет и впредь оказывать поддержку усилиям в этой области посредством содействия осуществлению таких мероприятий, как реализация проектов в рамках Механизма чистого развития и проектов по созданию потенциала. Наконец, касаясь вопроса финансирования конференционного обслуживания совещаний по линии Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, для которого в бюджете не предусматривается никаких ассигнований, его делегация согласна с тем, что Организация Объединенных Наций должна взять на себя постоянное обязательство обеспечивать такое обслуживание совещаний по линии Рамочной конвенции с учетом их институциональной взаимосвязи.

51. **Г-н Сингх** (наблюдатель от Международного союза охраны природы и природных ресурсов (МСОП)) говорит, что участники недавно завершившегося пятого Всемирного конгресса по проблемам парков, проходившего в Дурбане, Южная Африка, разработали послание в адрес предстоящей седьмой Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии. В этом послании подчеркивается важная роль охраняемых территорий для обеспечения устойчивого развития и ликвидации нищеты. В нем Сторонам Конвенции настоятельно предлагается взять на себя твердое политическое обязательство добиться достижения цели существенного сокращения к 2010 году потерь биологического разнообразия по сравнению с их нынешним уровнем, которая была установлена на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, в том числе посредством выявления и заполнения существующих пробелов в глобальной защите охраняемых территорий с использованием для их выделения научно обоснованных экосистем; создания механизмов, обеспечивающих равноправное участие и справедливое распределение благ, полу-

чаемых в результате осуществления деятельности в охраняемых районах, прежде всего между коренными народами и местными общинами; и создания надлежащей обстановки для их развития, включая институциональный потенциал и людские ресурсы, а также правовую базу для регулирования деятельности в охраняемых районах.

52. Кроме того, МСОП, в партнерстве с ЮНЕП, подготовил новый список охраняемых районов Организации Объединенных Наций, который впервые после 1997 года позволяет получить общую картину глобального распространения охраняемых районов на земном шаре. Конгресс принял также Дурбанское соглашение и Дурбанский план действий. В ходе Конгресса были организованы технические семинары, на которых были выработаны ряд конкретных рекомендаций, отражающих необходимость привлечения к участию в решении проблем широкого круга людей, которые влияют на развитие охраняемых районов и на которых влияет деятельность в охраняемых районах; признания того, что охраняемые районы предоставляют целый ряд полезных услуг при эксплуатации экосистем; и разработки методических инструментов, принятия нормативных инструкций и организации обучения для сотрудников директивных и хозяйственных органов, занимающихся эксплуатацией охраняемых районов. В одной из рекомендаций предусматривается создание представительной сети горных охраняемых районов в качестве важного шага в деле обеспечения устойчивого развития горных регионов.

53. **Г-н Син Бу Нам** (Республика Корея), указав на то, что деградация экологии представляет собой одну из наиболее серьезных проблем в реализации усилий, направленных на повышение уровня жизни населения во всем мире на основе экономического и социального развития стран, говорит, что можно с удовлетворением отметить, что по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию на национальном, региональном и глобальном уровнях были проведены широкие мероприятия по осуществлению задач, предусмотренных в Йоханнесбургском плане выполнения решений. Кроме того, более широкое использование новых и возобновляемых источников энергии позволит расширить доступ к современным энергоносителям бедных слоев населения, способствуя тем самым удовлетворению возрастающего спроса на энергоносители, снизить выбросы парниковых газов, исключить

выбросы загрязняющих веществ, получаемых при сжигании ископаемых видов топлива, заменив их новыми энергоносителями. Его делегация приветствует международные усилия, направленные на более широкое использование новых и возобновляемых источников энергии, включая осуществление 23 инициатив партнерского сотрудничества в интересах устойчивого развития, намеченных на Йоханнесбургской встрече на высшем уровне, однако она отмечает, что использование таких видов энергии имеет свои недостатки. К ним относятся более высокая цена на возобновляемые источники энергии по сравнению с ископаемыми видами топлива, отсутствие информации и знаний о новых и возобновляемых источниках энергии, огромные затраты на создание соответствующих технологий и объектов, а также трудности сбыта таких технологий.

54. Эти проблемы должны решаться путем изменения структуры ценообразования на энергоносители и учета социальных издержек, связанных с выбросом в атмосферу загрязнителей воздуха при использовании ископаемых видов топлива, создания механизма обмена информацией и знаниями на основе международного сотрудничества, разделения бремени затрат за счет расширения числа совместных проектов государственного и частного финансирования и предоставления финансовых и налоговых стимулов для создания соответствующих технологий и объектов.

55. По мнению его делегации, нынешняя неустойчивая структура производства и потребления, когда на долю 15 процентов мирового населения приходится 56 процентов мирового совокупного потребления, а на долю 40 процентов беднейшего населения приходится всего лишь 11 процентов общего потребления, должна быть изменена в интересах обеспечения устойчивого развития во всем мире. В этой связи его правительство проведет в Сеуле 6—7 ноября 2003 года азиатско-тихоокеанское совещание экспертов по вопросам разработки рамок для программ устойчивого производства и потребления. Что касается усилий, направленных на сохранение окружающей среды и обеспечение устойчивого развития, то его правительство недавно сдало на хранение Генеральному секретарю ратификационную грамоту о ратификации Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических

веществ и пестицидов в международной торговле. В настоящее время оно проходит установленные процедуры по подготовке к ратификации Картахенского протокола по биобезопасности.

56. **Г-н Тоскано** (Швейцария) говорит, что социальное и экономическое развитие должно осуществляться одновременно с защитой окружающей среды в целях обеспечения устойчивого развития.

57. Изменение климата в результате антропогенной деятельности представляет собой серьезную угрозу нынешнему и будущим поколениям всего человечества. Швейцария придает большое значение укреплению международного сотрудничества в борьбе с изменением климата на основе осуществления Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. В 2001 году его правительство даже до ратификации Киотского протокола в 2003 году приняло законодательство, предусматривающее сокращение к 2010 году выбросов парниковых газов в стране на 10 процентов. Своей внутренней политикой и участием в осуществлении международной энергетической инициативы Швейцария полностью поддерживает цели и принципы Йоханнесбургского плана действий, а также курс на расширение использования возобновляемых источников энергии, позволяющих исключить выброс парниковых газов и загрязнителей. Он предлагает промышленным странам, которые еще не сделали этого, ратифицировать Протокол и принять надлежащие меры по снижению вредных выбросов в атмосферу.

58. Он говорит, что результаты, достигнутые в рамках реализации Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, весьма обнадеживают, и приветствует усилия, направленные на пропаганду работы в области борьбы со стихийными бедствиями, которую проводит секретариат Стратегии. Принятие различных правовых документов в этой области позволяет укреплять сотрудничество с ПРООН и другими организациями, а также расширять взаимодействие в осуществлении глобальных инициатив по уменьшению опасности стихийных бедствий, и в этой связи он выражает надежду на то, что в ближайшее время будет завершена подготовка руководящих принципов разработки национальных платформ для их скорейшей практической реализации.

59. Швейцария придает большое значение необходимости учета извлеченных уроков и разделяет обеспокоенность по поводу увеличения числа бедствий, связанных с экстремальными погодными явлениями. Международному сообществу необходимо укреплять сотрудничество в устранении причин возникновения подобных опасностей.

60. Наряду с прогрессом, достигнутым в области сохранения биологического разнообразия, во всех регионах земного шара по-прежнему наблюдается деградация экосистем, которая наступает ускоренными темпами. Сохранение биологического разнообразия является неперенным условием устойчивого развития, и такая задача представляет собой одну из наиболее острых проблем современного мира. Поэтому его делегация придает приоритетное значение разработке в рамках Конвенции о биологическом разнообразии плана действий, призванного добиться останковки к 2010 году дальнейших потерь биологического разнообразия. Швейцария возлагает также большие надежды на скорейшее вступление в силу Картахенского протокола, который будет способствовать формированию экологически обоснованного режима регулирования в области развития биотехнологии и обеспечению защиты биологического разнообразия во всем мире. Его правительство будет с большим интересом следить за ходом переговоров, о которых говорится в пункте 75 (с) документа A/58/191, относительно разработки международного режима, способствующего расширению доступа к генетическим ресурсам и справедливому распределению благ, получаемых в результате использования этих ресурсов.

61. Его делегация с удовлетворением отмечает, что в повестку дня Комитета был включен вопрос об устойчивом развитии горных регионов в соответствии с резолюцией 57/245 Генеральной Ассамблеи, и приветствует широкую поддержку, которая была оказана проведению Международного года гор в 2002 году. В этой связи создание Международного партнерства в целях устойчивого развития горных регионов открывает обнадеживающие перспективы. Недавнее совещание участников Партнерства вновь продемонстрировало их волю развивать новаторские, транспарентные, гибкие и широкие партнерские отношения. Швейцария выступает за то, чтобы устойчивое развитие горных регионов оставалось постоянным пунктом повестки дня даже после проведения Международного года, и выража-

ет надежду на то, что нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи примет резолюцию на этот счет.

62. Г-н Ди Лева (Всемирный банк) говорит, что согласно статистике Банка объем помощи в целях развития, несмотря на прогресс в области осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, остается на самом низком уровне. Богатые страны тратят в год 300 млрд. долл. США на субсидии в сельском хозяйстве, 600 млрд. долл. США на оборону и всего лишь 56 млрд. долл. США на оказание помощи.

63. Обеспечение экологической устойчивости требует мобилизации всеобщей поддержки на осуществление глобальных конвенций в области охраны окружающей среды. Он отмечает намерение Всемирного банка существенно увеличить в следующем финансовом году объем своего портфеля предоставления кредитов на осуществление мероприятий в сфере экологии и своего портфеля выделения средств на мероприятия в области водоснабжения, санитарии и предупреждения наводнений. В общей сложности активный портфель Банка на реализацию проектов, включающих крупные экологические компоненты, должен, по расчетам, достичь суммы свыше 13 млрд. долл. США.

64. В результате включения вопросов экологии в основные направления деятельности Банка целому ряду проектов удалось достичь целей глобальных конвенций в области защиты окружающей среды, будь они непосредственно связаны с конкретной конвенцией или касаются более широкой сферы охраны окружающей среды в целом. В этой связи были одобрены три крупных документа по разработке стратегий в области развития водного хозяйства, лесного хозяйства и сельских районов, что свидетельствует о приверженности Банка курсу на увеличение объема финансирования мероприятий в области защиты окружающей среды и обеспечения устойчивого развития.

65. Далее он охарактеризовал другие совместные усилия Банка, направленные на решение проблем в рамках новых основных направлений работы ГЭФ, в области борьбы с глобальным потеплением и изменением климата и в области оказания поддержки осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии.

66. В настоящее время Всемирный банк является самым крупным отдельным международным источ

ником финансирования проектов в области сохранения биологического разнообразия и стремится сосредоточить свои усилия на раскрытии роли биологического разнообразия и важности сохранения источников средств существования. Он также добился углубления понимания взаимозависимости, которая существует между охраной лесов, защитой биологического разнообразия и улавливанием углерода и которая служит важным связующим звеном между режимом сохранения биологического разнообразия и режимом защиты климата. Установление зависимости между защитой биологического разнообразия и появлением новых форм биотехнологии также занимает все более заметное место в деятельности Банка.

67. К 2025 году половина населения земного шара будет жить в условиях напряженности с водой. Начиная с 1950-х годов, Всемирный банк оказывает свои добрые услуги различным странам, выступая в роли посредника в урегулировании споров о принадлежности водотоков, и продолжает работать с правительствами прибрежных государств, добиваясь решения трансграничных проблем. Он отмечает, что многие развивающиеся страны постепенно реформируют свое законодательство и свою политику в сфере использования водных ресурсов в целях обеспечения более устойчивого развития водного хозяйства и улучшения положения в области водоснабжения и санитарии.

68. Согласно оценкам, в настоящее время в области защиты экологии насчитывается несколько сотен действующих многосторонних соглашений. Поскольку не все из них имеют свои финансовые механизмы, Банк, ГЭФ и другие партнеры стараются оказать им поддержку. С момента своего создания Всемирный банк взял курс на оказание всемерной поддержки государствам-членам в реализации их чаяний, о чем свидетельствует его содействие в осуществлении указанных глобальных конвенций.

69. **Г-н Гальегос Чирибога** (Эквадор), выступая от имени государств Андского сообщества, говорит, что, несмотря на то, что государства – члены сообщества входят в число стран, обладающих самым богатым биологическим разнообразием флоры и фауны, существует ряд факторов, обусловленных прежде всего широким распространением нищеты, которые угрожают их статусу называться мировым «эпицентром» биологического разнообразия.

70. С 1999 года Андское сообщество при поддержке со стороны Межамериканского банка развития укрепляет процесс налаживания сотрудничества в области содействия более широкому использованию биологического разнообразия в целях социального и экономического развития на основе применения критериев устойчивости. Отметив конкретные результаты этого процесса, он указывает на региональную стратегию в области защиты биологического разнообразия, принятую Андским советом министров иностранных дел, а также на меморандум о договоренности между Андским сообществом и одной неправительственной организацией, базирующейся в Вашингтоне.

71. Переходя к вопросу уменьшения опасности бедствий, он отмечает, что рост числа стихийных бедствий приходится в основном на долю развивающихся стран. Распространение нищеты приводит к повышению уровня уязвимости бедных слоев населения, подвергая их риску и опасности стихии. Необходимость выжить зачастую вынуждает их идти на чрезмерную эксплуатацию природных ресурсов, что впоследствии ведет к деградации экологии. Помимо причинения материального ущерба, ограничивающего возможности экономического развития, стихийные бедствия влекут за собой серьезные социальные последствия, увеличивая социальное неравенство в обществе. В условиях роста числа и интенсивности стихийных бедствий, которые усугубляются изменением климата, население становится все менее способным справиться с экологическими, социальными и экономическими последствиями стихийных бедствий. С появлением такого феномена, как Эль-Ниньо, который непосредственно затрагивает страны Андского региона, возникла необходимость в разработке комплексной, всесторонней стратегии оказания гуманитарной помощи и чрезвычайного реагирования, которая предусматривает также меры, направленные на устранение причин стихийных бедствий.

72. Страны Андского сообщества создали Андский комитет по предупреждению стихийных бедствий и оказанию помощи населению, который призван заниматься пропагандой мер по уменьшению опасности стихийных бедствий, ликвидацией их последствий и восстановлением, а также налаживанием обмена информацией. В борьбе со стихийными бедствиями особенно важно учитывать их трансграничный аспект и предусматривать меры

реагирования, которые по своим масштабам носят субрегиональный, региональный и международный характер. Задачи создания эффективных механизмов по предупреждению стихийных бедствий и ликвидации их последствий могут быть решены только на основе налаживания международного сотрудничества в технической, научной и финансовой областях, как это предусмотрено в Йоханнесбургском плане действий. Андское сообщество всецело выступает за проведение в 2005 году всемирной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий, которая предоставит международному сообществу уникальную возможность для продвижения вперед в определении инструментов и конкретных мер по выполнению задач, установленных в Йоханнесбурге.

73. **Г-н Дюжсенс** (наблюдатель от Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца), касаясь необходимости уменьшения риска и опасности стихийных бедствий как одного из условий обеспечения устойчивого развития, приводит ряд конкретных фактов, включая статистику изменения характера бедствий и их воздействия на жизнь общества. Независимо от формы проявления, любые стихийные бедствия тормозят развитие стран, общин и людей. Потенциальная опасность стихийных бедствий во многих районах возрастает в результате просчетов в планировании объектов инфраструктуры, деградации экологии и распространения болезней.

74. Бытующее мнение о том, что стихийные бедствия представляют собой лишь временное препятствие на пути социального и экономического развития, которое можно устранить посредством оказания гуманитарной помощи, больше не выдерживает критики. Становится всем понятно, что инвестиции, вложенные в развитие, необходимо защищать от опасности стихийных бедствий. Первейшей и важнейшей задачей каждого правительства является укрепление жизнестойкости общин и смягчение последствий стихийных бедствий, а также осознание необходимости в налаживании сотрудничества в этой области с привлечением широкого круга участников. Как независимый вспомогательный инструмент по оказанию содействия государственным органам в их работе, национальные комитеты Красного Креста и Красного Полумесяца играют важную роль в обеспечении связи между правительством и гражданским обществом.

75. Федерация хотела бы настоятельно призвать правительства разработать долгосрочный, перспективный комплексный подход к решению проблем борьбы со стихийными бедствиями, обеспечив при этом, чтобы геополитические интересы не определяли повестку дня в области уменьшения опасности стихийных бедствий, и выражает свою поддержку проекта по разработке международно-правовых норм в области борьбы со стихийными бедствиями. Повышение информированности населения и соблюдение действующих правовых норм в области ликвидации последствий стихийных бедствий позволило бы спасти многих людей, а также оперативно и эффективно ликвидировать последствия катастроф и восстанавливать нормальную жизнь.

76. Федерация придает важное значение обеспечению готовности к стихийным бедствиям, что будет подтверждено на двадцать восьмой Международной конференции обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, в работе которой, как ожидается, примут участие высокие представители Федерации и государств – участников Женевских конвенций. Федерация твердо убеждена в том, что с учетом высокой вероятности дальнейшего увеличения числа экстремальных погодных явлений, роста численности населения, урбанизации и заболеваемости инфекционными болезнями международное сообщество сможет эффективно отреагировать на вызов и обратить вспять эту тенденцию, избавив от страданий многих людей.

77. **Г-жа Ас-Суваиди** (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что, несмотря на многочисленные крупные международные конференции по окружающей среде и развитию, деятельность человека по-прежнему наносит ущерб окружающей среде, оказывая значительное воздействие на жизнь миллионов людей. Необходимо разработать национальные, региональные и международные стратегии осуществления рекомендаций, принятых на конференциях, которые могли бы помочь внедрить новые методы гарантированной защиты экосистем и рационального использования природных ресурсов.

78. Правительство Объединенных Арабских Эмиратов внесло на рассмотрение комплексную национальную стратегию, предусматривающую принятие новых законодательных и нормативных актов, направленных на укрепление защиты окружающей среды, и разработку конкретных мероприятий в области социального, культурного и экономического

развития страны. Были разработаны ряд программ, способствующих развитию сельских районов и лесного хозяйства, несмотря на трудности, связанные с нехваткой воды и суровыми погодными условиями. Эти проекты предусматривают также проведение среди населения информационно-пропагандистской работы по разъяснению проблем в области развития сельского хозяйства, обеспечения продовольственной безопасности и охраны окружающей среды. Правительство оказывает поддержку в проведении научных исследований в области защиты подвергающихся угрозе исчезновения биологических видов, а также разработало законодательство о защите морской среды.

79. Объединенные Арабские Эмираты убеждены в решимости всего мирового сообщества устранить экологические угрозы и готовы сотрудничать с региональными и международными организациями, занимающимися вопросами улучшения окружающей среды. Ее правительство призывает увеличить объем помощи развивающимся странам и странам, преодолевающим последствия вооруженных конфликтов, с тем чтобы эти страны могли осуществить необходимые реформы в своих учреждениях, занимающихся решением экологических и экономических проблем, и приступить к выполнению стоящих задач в социальной сфере.

Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.